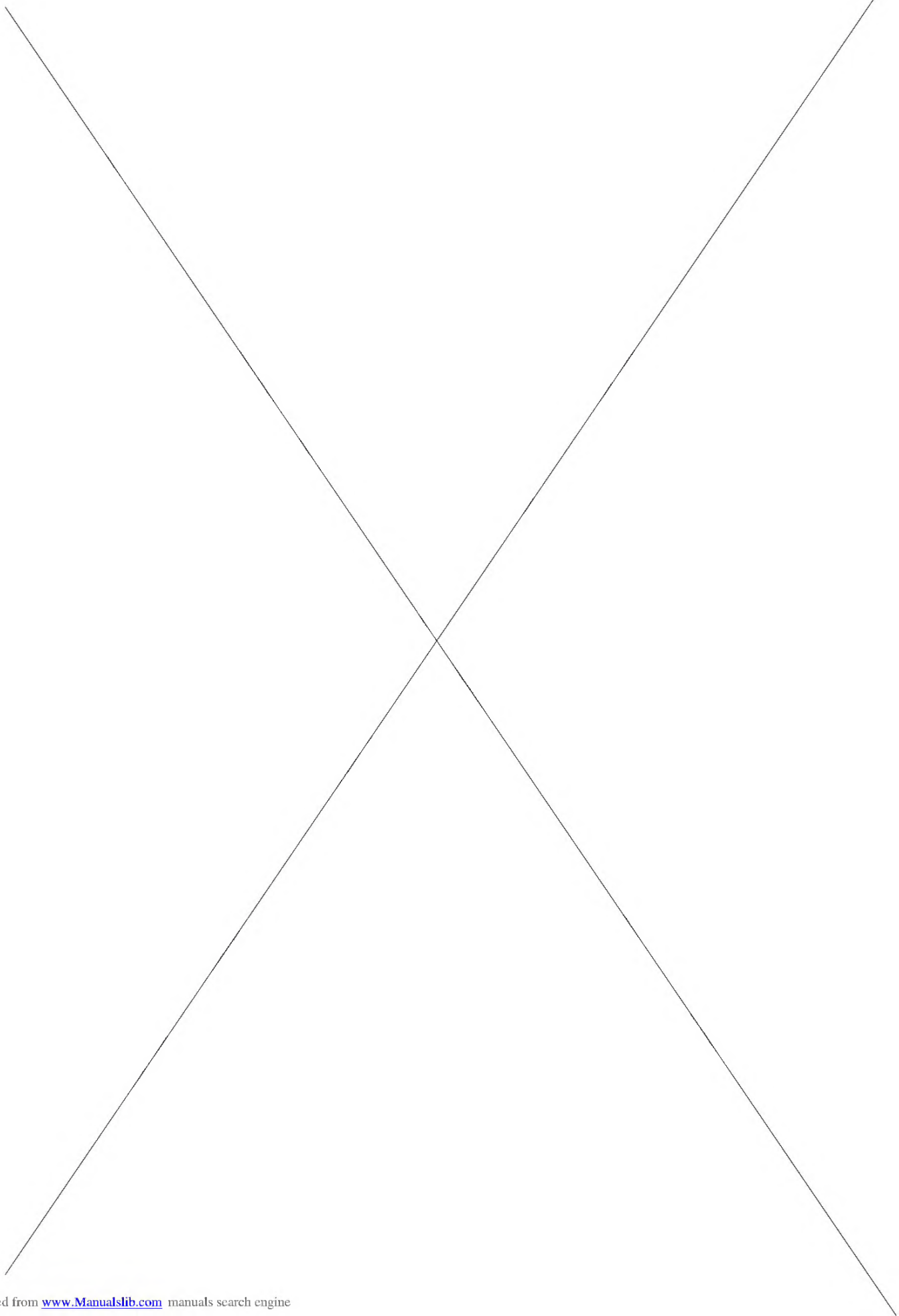


Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Installation

Action :	Résultat. Commentaire.
	1 Les téléviseurs à petite taille d'écran sont équipés d'une antenne d'intérieur. Dans certaines conditions, la réception peut être difficile. Vous pouvez l'améliorer en faisant tourner et en variant l'angle d'antenne. Si la réception reste médiocre, il faut utiliser une antenne extérieure.
	2 Branchez le cordon d'alimentation sur le secteur (220-240 V / 50 Hz).
	3 Utilisez les 2 piles de type LR03 fournies et veillez à bien respecter les polarités.
	4 Pour allumer le téléviseur, appuyez sur la touche marche-arrêt. Si le téléviseur reste en veille : appuyez sur les touches ⊖ P ⊕ de la télécommande.

Recherche des chaînes : Mémorisation Manuelle

Action :	Résultat. Commentaire.
	Le menu INSTALLATION s'affiche à l'écran.
	Le menu MANUAL STORE (mémorisation manuelle) apparaît.
Choisissez le Système.	Disponible uniquement sur certaines versions. Appuyez plusieurs fois pour obtenir : WEST . EUR (PAL BG, SECAM BG) ou EAST . EUR (PAL DK, SECAM DK).
Recherchez les chaînes.	L'indication SEARCHING (recherche) apparaît, la barre de recherche défile. Dès qu'un programme est trouvé, le numéro clignote.
Choisissez le N° de Programme.	Entrez le numéro de programme souhaité. Attention: Il n'est pas possible d'utiliser le numéro de programme 0.
	L'indication STORED (mémorisé) apparaît, le programme est mémorisé. Recommencez les étapes 4 à 6 pour chaque programme à mémoriser.
	Pour quitter le menu INSTALLATION appuyez deux fois sur MENU.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Autre méthode : Mémorisation Automatique

1 Appuyez simultanément sur les deux touches ◇◇ pour appeler le menu INSTALLATION .
2 Avec la touche −, sélectionnez le menu AUTO STORE (mémorisation automatique).
3 Uniquement sur certaines versions : Sélectionnez le système (WEST . EUR ou EAST . EUR) (touche −).
4 Appuyez sur + pour lancer la mémorisation automatique de tous les programmes disponibles.
L'indication SEARCHING (recherche) apparaît. La recherche prend quelques minutes.
5 Lorsque la recherche est terminée, le menu INSTALLATION réapparaît. Les programmes trouvés ont été rangés à partir du numéro 69, 68, 67, ...etc. Vous devez maintenant renuméroter ces programmes selon vos préférences.

Pour renuméroter un programme :

1 Sélectionnez avec la touche + le menu MANUAL STORE (Mémorisation Manuelle).
2 Sélectionnez avec les touches − P + (ou 0/9) le programme à renuméroter.
3 Appuyez sur les deux touches ◇◇, le numéro clignote.
4 Entrez le numéro de programme souhaité (touches − P + ou 0/9).
5 Appuyez sur les deux touches ◇◇ pour mémoriser le nouveau numéro.
L'indication STORED (mémorisé) apparaît, le nouveau numéro du programme est mémorisé.
Recommencez l'opération autant de fois qu'il y a de programmes à numéroter.

Pour quitter le menu INSTALLATION appuyez deux fois sur MENU.

Utilisation de la télécommande

Appuyez sur :	Vous obtenez :
Veille	Le téléviseur s'éteint, le voyant reste allumé en rouge. Pour remettre le téléviseur en marche, appuyez sur − P +.
Sélection des programmes	Le numéro s'affiche à l'écran, le programme inférieur (-) ou supérieur (+) est sélectionné.
Touches numériques	Le numéro s'affiche, le programme est sélectionné. Pour un programme à 2 chiffres, il faut ajouter le deuxième chiffre avant que le trait ne disparaisse.
Volume	Le volume sonore est modifié.
Coupure son	Supprime ou rétablit le son.
Menu	En appuyant plusieurs fois vous accédez aux réglages: ◿ (volume), ☼ (lumière), ◑ (contraste), ◫ (définition), ✿ (couleur) et ⏲ (minuterie).
Réglage du menu	Modifie le menu sélectionné. Pour la fonction minuterie (⏲), vous devez ajuster la durée au bout de laquelle le téléviseur passera automatiquement en veille (de 0 à 24 heures). Si vous mettez le téléviseur en veille, il s'allumera automatiquement lorsque la durée sera écoulée.
Mémorisation des réglages	D'abord affichez un menu : ◿, ☼, ◑, ◫, ou ✿, puis appuyez sur les deux touches ◇◇. L'indication STORED (mémorisé) apparaît. L'ensemble des réglages du menu est mémorisé, sauf la minuterie.
Préférences Personnelles	Les réglages mémorisés sont rappelés.
Info d'écran	Pour afficher ou effacer le numéro de programme et le temps restant de la minuterie.
Mode son	Fonction non disponible

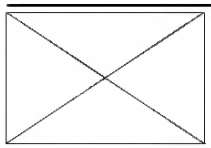
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Télétexte

Disponible uniquement sur certaines versions.

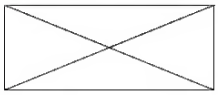
Appuyez sur :	Fonction :
Appel Télétexte	Pour appeler ou quitter le télétexte. Un sommaire apparaît avec la liste des rubriques auxquelles vous pouvez accéder. Si la chaîne ne diffuse pas le télétexte, l'écran reste noir.
Sélection d'une page	Pour composer le numéro de page désiré (toujours 3 chiffres). Le numéro s'affiche en haut à gauche, le compteur tourne puis la page est affichée. Si le compteur continue de tourner ou si l'indication P?.. apparaît, la page n'est pas disponible. Pour sélectionner la page inférieure ou supérieure.
Arrêt de l'alternance des sous-pages	Certaines pages contiennent des sous-pages qui se succèdent automatiquement. Appuyez sur ⏚ pour arrêter / reprendre l'alternance.
Agrandissement d'une page	Appuyez plusieurs fois pour visualiser la partie supérieure , la partie inférieure, puis revenir à la taille normale.
Informations cachées	Pour faire apparaître ou disparaître les informations cachées (jeux, etc.).

Touches du téléviseur

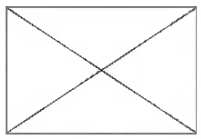


Le téléviseur possède 3 ou 4 touches (selon les modèles, elles peuvent se situer sous un volet).
Versions 3 touches: une touche Menu et les touches - et + pour sélectionner les programmes ou régler les menus.
Versions 4 touches: 2 touches VOLUME - et + et 2 touches PROGRAM - et +.

Raccordements d'autres appareils



Utilisez la prise péritélévision située à l'arrière.
Pour reproduire l'image des appareils connectés, appuyez sur la touche ⓪
(AV apparaît à l'écran). Pour le raccordement d'un magnétoscope, consultez sa notice.



Casque : Disponible uniquement sur certaines versions.
La prise casque se trouve en face avant du téléviseur (selon les modèles, elle peut se situer sous un volet). Lorsque le casque est connecté le son du téléviseur est automatiquement coupé. Utilisez les touches ⊖◿⊕ de la télécommande pour régler le volume.

Conseils

Installation : Pour prévenir toute situation dangereuse et tout défaut de fonctionnement, ne rien poser sur le téléviseur et laisser un espace libre d'au moins 5 cm autour de l'appareil.

Mauvaise ou absence d'image : La proximité de montagnes ou de hauts immeubles peut être la cause d'images dédoublées, d'échos ou d'ombres.
Dans ce cas, modifiez l'orientation de l'antenne.
Avez vous correctement connecté l'antenne ?

Veille : Pour économiser de l'énergie et préserver une qualité optimale de l'image (grâce à la démagnétisation du tube), il est conseillé d'éteindre le téléviseur avec la touche marche-arrêt située à l'avant du téléviseur.

Directives pour le recyclage : Les piles livrées avec l'appareil ne contiennent ni mercure ni cadmium nickel, dans un soucis de préserver l'environnement. Veillez à ne pas jeter vos piles usagées mais à utiliser les moyens de recyclage mis à votre disposition (consultez votre revendeur).
Votre téléviseur utilise des matériaux réutilisables ou qui peuvent être recyclés. Pour minimiser les déchets dans l'environnement, des entreprises spécialisées récupèrent les appareils usagés pour les démonter et concentrer les matières réutilisables.

En cas de panne, n'essayez jamais de réparer vous même le téléviseur, mais consultez le service après vente.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Installation

Action :	Result. Comments.
	1 Small-screen TV sets are supplied with an indoor antenna, which under certain reception conditions may not be acceptable. You may be able to improve reception by rotating the antenna or if reception remains poor the use of an external antenna.
	2 Plug your television into the mains supply (220-240 V / 50 Hz).
	3 Insert the two LR03 type batteries (supplied) making sure that they are the right way round.
	4 To switch on the TV set, press the on/off button. If the TV set remains in standby mode : press the ⊖ P ⊕ keys on the remote control.

Channel search : Manual Stor e

Action :	Result. Comments.
	The INSTALLATION menu is displayed on the screen.
	The MANUAL STORE menu appears.
System selection.	Option only available on certain versions. Press key until required system appears : WEST . EUR (PAL BG, SECAM BG) or EAST . EUR (PAL DK, SECAM DK).
Channel search.	SEARCHING appears, the search bar shows progress. When a programme is found, the number flashes.
Choose the Programme No.	Enter the programme number you want. Note: Programme number 0 cannot be used.
	STORED appears, the programme is stored. Repeat steps 4 to 6 to store each programme.
To leave the INSTALLATION menu press MENU twice.	

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Another method :AutoStor e

1 Press the two ◇ keys at the same time to select the INSTALLATION menu.
2 Using the ⊖ key, select the AUTO STORE menu.
3 Press the ⊖ key to select the system WEST . EUR or EAST . EUR . This option is only available on certain versions.
4 Press the ⊕ key to run AutoStore for all available programmes
SEARCHING appears. Searching lasts several minutes.
5 When the search is finished, the INSTALLATION menu reappears. The programmes found are arranged by number 69, 68, 67, ... etc. You may now renumber these programmes as you wish.

To renumber a pr ogramme:

1 Select the MANUAL STORE menu using the ⊕ key.
2 Select the program to be renumbered using the ⊖ P ⊕ keys (or ⓪/⑨).
3 Press the two ◇ keys, the number flashes.
4 Enter the programme number you want (⊖ P ⊕ or ⓪/⑨ keys).
5 Press the two ◇ keys to store the programme under the new number.
STORED appears, the programme is stored.
Repeat the operation for each programme to be numbered.

To leave the INSTALLATION menu press the MENU key twice.

Using the remote control

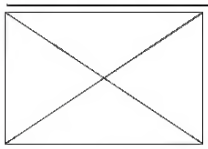
Press :	Result :
Standb y	The TV set switches off, the light is red. To turn on the TV set, press the ⊖ P ⊕ keys.
Pr ogramme selection	The number is displayed on the screen, the previous (-) or next (+) programme is selected.
Numbered k eys	The number is displayed, the programme is selected. For a 2-digit number, the second digit must be added before the line disappears.
Volume	Volume is changed.
Mute	Switches sound on or off.
Men u	By pressing the menu button several times the following items can be adjusted : ◿ (volume), ☼ (brightness), ◑ (contrast), ◧ (definition), ◉ (colour) and ⏲ (timer).
Menu adjustment	This modifies the menu item selected. Using the timer ⏲ function, you can adjust the time after which the TV set will automatically switch into standby mode (up to 24 hours). If you put the TV set into standby mode, it will turn itself on automatically when the time has elapsed.
Storing of adjustments	Firstly, display a menu : ◿, ☼, ◑, ◧, or ◉, then press the two ◇ keys. STORED appears. All menu adjustments are stored, except for the timer.
Personal preferences	Recall your stored adjustments.
Screen inf o	To turn on or off the display of the programme number and remaining time on the timer .
Sound mode	Function not available.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Teletext. Option only available on certain versions.

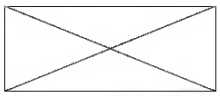
Press :	Function :
Teletext request	To turn teletext on or off. A main index appears with the list of items to which you have access. If the channel does not have teletext, the screen remains black.
Selecting a page	Use the number keys to select the page you want (always three figures). The number appears in the top left-hand corner, the counter searches then the page is displayed. If the counter continues searching or if P?.. appears, the page is not available. To select the previous or next page.
Stopping the sequence of sub-pages	Certain pages contain sub-pages which follow on automatically. Press the ⊟ key to stop / resume the sequence.
Enlarging a page	Press this button several times to view the upper part, the lower part and then return to normal size.
Hidden information	To reveal hidden information (in games, etc.). Pressing the button a second time will again hide the information.

TV set keys

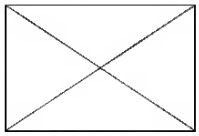


The TV set has 3 or 4 keys (on some models these are located behind a flap).
Versions with 3 keys: A Menu key and - and + keys to select programs and adjust menus.
Versions with 4 keys: two PROGRAM - and + keys and two VOLUME - and + keys.

Connecting other appliances



Use the euroconnector socket at the back of the TV set.
To reproduce the picture from connected appliances, press the ⓪ key (AV appears on the screen).
To connect a video recorder, refer to its manual.



Headphones: (only on some versions)
The headphone socket is on the front of the TV set (depending on version, it may be concealed by a cover).When the headphones are connected, the sound from the TV set is muted. Use the ⊖ ◿ ⊕ key on the remote control to adjust the volume.

Tips

Installation: To avoid any dangerous situations and operating faults, do not place anything on the TV set and leave a space of at least 5 cm around the appliance.

Poor picture quality: The proximity of mountains or high buildings may be responsible for ghost pictures, echoes or shadows. If this is the case, change the orientation of the antenna.
Have you remembered to connect the aerial socket ?

Standby: To save energy and preserve optimum picture quality (by demagnetising the tube), you are advised to switch off your TV set using the on/off button at the front of the TV set.

Recycling directive: To minimise harm to the environment, the batteries supplied with the appliance do not contain mercury or nickel cadmium. When disposing of batteries, if possible use recycling means available to you (contact your dealer).
Your TV set makes use of reusable and recyclable materials. To minimise harm to the environment, specialist companies will recover used TV sets for dismantling and collection of reusable materials.

In the event of a breakdown, under no circumstances attempt to repair tbc TV set yourself, contact your dealer.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Beállítás

Művelet	Eredmény. Magyarazat.
	1 A kisképernyőjű televíziók szobaantennával vannak ellátva. A vétellel egyes esetekben problémák merülhetnek fel. A vétel az antenna elforgatásával vagy megdöntésével javítható. Ha a vétel ekkor sem megfelelő, tetőantennát kell használni.
	2 Kapcsolja be a csatlakozókábelt a hálózatba (220-240V/50 Hz).
	3 Használja a két mellékelt LR03 típusú elemet, betartva a polaritást.
	4 Kapcsolja be a készüléket a BE/KI gomb segítségével. Ha a készülék már készenléti helyzetben van, nyomja meg a távkapcsoló ⊖ P ⊕ gombját.

Programkeresés: Kézi tárolás

Művelet	Eredmény. Magyarazat.
	A képernyőn megjelenik az INSTALLATION (Indítás) menü.
	Megjelenik a MANUAL STORE (Kézi tárolás) menü.
Válassza ki a rendszert.	Csak egyes modelleknél található. Annyiszor nyomja le, amíg meg nem jelenik a: WEST .EUR (PAL BG, SECAM BG) vagy EAST .EUR (PAL DK, SECAM DK).
Keresse ki a programokat.	Megjelenik a SEARCHING (Keresés) felirat, a keresést jelzővonal mozgásban van, ha programot találunk, villog egy szám.
Válassza ki a programszámot.	A kiválasztott programhoz válasszon számot. VIGYÁZAT: A 0 programszámot ne használja.
	Megjelenik a STORED (Tárolva) felirat, a program be lett helyezve a memóriába. Ismételje meg a 4 és 6 számú lépéseket azon programok esetében, melyeket tárolni kíván.

Ha ki kíván lépni az INSTALLATION (Indítás) menüből, nyomja le kétszer a MENU gombot.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Más módszer: Automatikus tárolás

1 Nyomja le egyszerre a ◇◇ gombokat, hívja elő az INSTALLATION (Indítás) menüt.
2 A ⊖ gomb segítségével hívja le az AUTO STORE (Automatikus tárolás) menüt.
3 Csak egyes modellek esetében. Válassza ki a (WEST . EUR vagy EAST . EUR) rendszert (⊖ gomb).
4 A ⊕ gomb lenyomásával elindítja az összes hozzáférhető program automatikus tárolását.
Megjelenik a SEARCHING (Keresés) felirat. A keresés néhány percig tart.
5 Ha a keresés befejeződött, újból megjelenik az INSTALLATION menü. A megtalált programok a 69, 68, ... stb. sorrendben számozódnak meg. Most elkezdheti az egyes programok tetszés szerinti átszámozását.

Ha át kívánja számozni a programokat:

1 A ⊕ gombbal jelölje meg a MANUAL STORE (Kézi tárolás menüt).
2 A ⊖ P ⊕ gombokkal jelölje meg azt a programot, melyet át kíván számozni.
3 Nyomja meg a ◇◇ gombokat, a szám villogni kezd.
4 Adja meg a kívánt programszámot (a ⊖ P ⊕ gombok).
5 A ◇◇ gombok segítségével az új szám beíródik a memóriába.
Megjelenik a STORED (Tárolva) felirat, az új programszámot a memória tárolja.
A lépéseket ismételje meg annyiszor, ahány programot át akar számozni.

Ha ki akar lépni az INSTALLATION menüből, nyomja le kétszer a MENU gombot.

A tavvezérló használata:

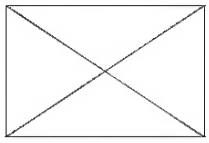
Nyomja le:	Az eredmény:
Készenléti helyzet	A képernyő sötét, a jelzőlámpa pirosan ég tovább. Ha újra be akarja kapcsolni a készüléket, nyomja le a ⊖ P ⊕ gombokat.
Programválasztás	A program száma megjelenik a képernyőn, az előző programokat a (-), a következőket a (+) gombbal hívja le.
Számozott gombok	Ha megjelenik a szám, a program ki lett választva. Ha a program kétszámjegyű, a második számot addig üsse be, mielőtt még a vonal eltűnik.
Hangerősség	A hangerősség megváltozott
A hang kikapcsolása	A hang ki- és bekapcsolása
Men	Az adott gombok lenyomásával megkapjuk a következő beállításokat: ◿ (hangerősség), ☼ (fényerő), ◑ (kontraszt), ◧ (képélesség), ◍ (színtelítettség) a ⏲ (automata-kapcsoló).
Beállítás vagy a men beállítása	Ez a funkció kiválasztott menüt modifikálja. A ⏲ automata-kapcsoló esetében meg kell adni egy adott időtartamot, melynek leteltével a televízió készenléti helyzetbe kapcsol át (0-tól 24 óráig). Ha a televíziót készenléti helyzetbe helyezi, az magától bekapcsol, ha eltelik a megadott időtartam.
A beállítás tárolása	Előbb hívja le a menüket: ◿, ☼, ◑, ◧ vagy ◍, utána nyomja le a két ◇◇ gombot. Megjelenik a STORED (Tárolva) felirat. Mindegyik beállítás automatikusan a memóriába kerül, az automata-kapcsolót kivéve.
Személyes preferenciák	Megjelennek a tárolt beállítások
Információk a képernyőn?	A programszám és az automata-kapcsolóban hátramaradt idő megjelenítése vagy törlése.
A hang beállítása	Nincs ilyen funkció.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Teletext. Csak egyes modelleknél található.

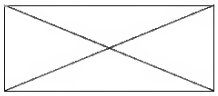
Nyomja le:	Funkció
A teletext előhívása	A teletext előhívása vagy kikapcsolása. Megjelenik a tartalom az egyes lehívható rovatok jegyzékével. Ha a nézett program nem sugároz teletextet, a képernyő sötét marad.
Oldalválasztás	A kívánt oldaszám megadása (mindig három számjegyű). A képernyő bal felső sarkában megjelenik a szám, a számláló keres, majd megjelenik a kiválasztott oldal. Ha a számláló tovább keres, vagy ha megjelenik a *P?*., akkor a kért oldal nem létezik.
	Az előző vagy a következő oldal kiválasztása.
Az aloldalak lapozásának megállítása	Egyes oldalak aloldalakat is tartalmaznak, s ezek automatikusan jelennek meg. Ha meg akarja állítani vagy tovább akar lapozni, nyomja le a ⊟ gombot.
Az oldal kinagyítása	Többszöri gombnyomással ki lehet nagyítani az oldal felső, majd alsó részét, majd pedig újra megjelenik a normális méret.
Rejtett információk	A rejtett információk (játékok, stb.) megjelenítése vagy törlése.

A TV-kész lék nyomógombjai

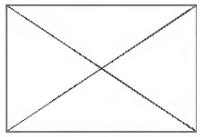


A televizió 3 vagy 4 gombbal rendelkezik (méhány típuson ez az ajtó mögött taláható).
A 3 gombos verzió: egy menügomb valamint + és - gombok a program és a menü kiválasztásához.
A 4 gombos verzió: két programgomb (+ és -) valamint két hangerőszabályozó gomb (+ és -).

Más kész lékek csatlakoztatása



Használja a csatlakoztatott készülékek számára kijelölt csatlakozókat a televízió hátoldalán. Ha reprodukálni kívánja a csatlakoztatott készülékek képét, nyomja le a ⓪ gombot (képernyőn megjelenik az **AV** kijelzés).
Ha videomagnót akar a TV-készülékhez kapcsolni, olvassa el a használati utasítást.



Fejhallgató: (csak egyes modeleknél)
A fejhallgató csatlakozója a TV-készülék előlapján található (modellektől függően lehet egy fedőlap alatt, a képcső alatt, felett vagy mellett).
A fejhallgató csatlakoztatásakor a televízió hangszórói maguktól kikapcsolnak.
A ⊖◿⊕ gombbal állítsa be a hangerősséget.

Tanácsok

zembehelyezés: A televízióra ne rakjon semmit, s a készülék körül hagyjon mindenütt legalább 5 cm szabad teret, s így elkerülhetők lesznek a veszélyes helyzetek valamint a lehetséges hibák.

Ha rossz a kép vagy ha nincs kép: kettős, többszörös vagy árnyékos képet magas hegyek vagy épületek közelsége okozhatja. Ebben az esetben állítsa be másképp az antennát. Hozzákapcsolta egyáltalán az antennát a TV-készülékhez?

Készenléti helyzet: Ha energiát akar megtakarítani vagy a képernyő minőségét megőrizni (a katódcső magnetizálódásából kifolyólag), ajánlatos kikapcsolni a televíziót a BE/KI gombbal a készülék elején.

Újrahasznosítási tudnivalók: A készülékhez adott elemek ökológiai okokból nem tartalmaznak sem higanyt, sem nikkelt, sem kadmiumot. A kimerült elemeket ne dobja ki, hanem használja ki az újrahasznosítási eljárásokat (forduljon az eladóhoz). TV-készüléke újrahasznosítható anyagokból készült. Egyes specializált vállalatok begyűjtik a régi készülékeket, összegyűjtik a felhasználható anyagokat, s ezzel csökkenthető a szemét mennyisége.

Ha a televízió elromlik, soha ne próbálkozzék a megjavításával, hanem vigye a szervizbe.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Установка

Действие :	Результат. Комментарий
	1 Телевизоры с экраном малого формата оборудованы комнатной антенной. В некоторых условиях прием передач может быть затруднен. Вы можете улучшить прием, вращая или изменяя наклон антенны. Если качество приема остается посредственным, нужно использовать внешнюю антенну.
	2 Включите шнур питания в сеть (220-240 В / 50 Гц)
	3 Использовать 2 батарейки типа ДК03, поставляемые вместе с аппаратом, соблюдая указанное направление установки.
	4 Для включения телевизора нажать на клавишу включения-выключения. Если телевизор находится в дежурном состоянии, нажать на клавиши ⊖ P ⊕ пульта дистанционного управления.

Поиск программ : Ручное запоминание

Действие :	Результат. Комментарий
	Меню INSTALLATION (установка) появляется на экране.
	Меню MANUAL STORE (ручное запоминание) появляется на экране.
Выбор Системы	*Функция существует лишь на некоторых моделях.* Нажать несколько раз для выбора : WEST. EUR (PAL BG, SECAM BG) или EAST. EUR (PAL DK, SECAM DK).
Поиск программ	На экране появляется указание SEARCHING (поиск), указатель поиска продвигается по шкале. Как только программа найдена, ее номер мигает на экране.
Выбрать № Программы	Ввести номер желаемой программы. *Внимание : номер программы 0 использовать нельзя.*
	На экране появляется указание STORED (запомнено), программа запомнена. Возобновить операции с 4 по 6 для запоминания каждой новой программы.

Для выхода из меню INSTALLATION (установка) нажать дважды на клавишу MENU.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Другой метод : Автоматическое запоминание

1 Нажать одновременно на обе клавиши ◇◇ для вызова меню INSTALLATION (установка).
2 Выбрать меню AUTOSTORE (автозапоминание) с помощью клавиши ⊖.
3 Лишь на некоторых моделях : Выбор системы (WEST EUR или EAST EUR) (клавиша ⊖).
4 Нажать на клавишу ⊕ для запуска автозапоминания всех существующих программ.
На экране появляется указание SEARCHING (поиск). Поиск занимает несколько минут.
5 Когда поиск окончен на экране снова появляется меню INSTALLATION (установка). Найденные программы были пронумерованы, начиная с номеров 69, 68, 67, .. и т. д. Вы должны теперь перенумеровать их по вашему усмотрению.

Для того, чтобы перенумеровать программу :

1 Выбрать с помощью клавиши ⊕ меню MANUAL STORE (ручное запоминание)
2 Выбрать с помощью клавиш ⊖ P ⊕ программу, которую вы желаете перенумеровать.
3 Нажать на обе клавиши ◇◇, номер мигает на экране.
4 Набрать желаемый номер программы (клавиши ⊖ P ⊕).
5 Нажать одновременно на обе клавиши ◇◇ для запоминания нового номера.
На экране появляется указание STORED (запомнено), новый номер программы запомнен.
Возобновить операции столько раз, сколько программ нужно перенумеровать.
Для выхода из меню INSTALLATION (установка) нажать дважды на клавишу MENU.

Использование пульта дистанционного управления

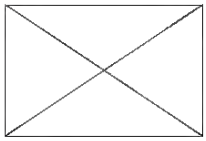
Нажать на :	Вы получаете :
Дежурное состояние	Экран телевизора гаснет, загорается красный световой индикатор. Для включения телевизора нажать на ⊖ P ⊕.
Выбор программ	Номер появляется на экране, выбрана предыдущая (-) или последующая (+) программа.
Цифровые клавиши	Номер появляется на экране, программа выбрана. Для программ с двузначным номером набрать вторую цифру до исчезновения черточки.
Звук	Громкость изменяется.
Отключение звука	Отключает или включает звук.
Меню	Многократным нажатием клавиш вы получаете доступ к настройке : ◿ (звук), ☼ (яркость), ◑ (контраст), ◧ (четкость), ✿ (цвет) и ⏲ (запрограммированное выключение).
Настройка меню	Модифицирует выбранное меню. Для функции запрограммированное выключение (⏲) вы должны указать период времени, по истечении которого телевизор автоматически перейдет в дежурное состояние (от 0 до 24 часов). Если вы ставите телевизор в дежурное состояние, он автоматически включится по истечении этого периода.
Запоминание настроек	Сначала вывести одно из меню : ◿, ☼, ◑, ◧ или ✿, а затем нажать на обе клавиши ◇◇. На экране появляется указание STORED (запомнено). Все настройки меню запомнены, за исключением запрограммированного выключения.
Предпочтительные настройки	Запомненные настройки вызываются на экран.
Информация на экране	Для вызова или уничтожения номера программы и остающегося времени запрограммированного выключения.
Режим звука	функция не возможна.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Телетекст. *Функция существует лишь на некоторых моделях.*

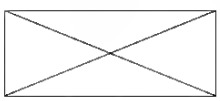
Нажать на :	Функция :
Вызов Телетекста	Для вызова или выхода из Телетекста. На экран выводится список рубрик к которым у вас есть доступ. *Если программа не передает информации в виде телетекста, экран остается черным.*
Выбор страницы	Для набора номера желаемой страницы (всегда три цифры). Номер высвечивается вверху слева, счетчик вращается, затем появляется страница. *Если счетчик продолжает вращаться, или если появляется указание* P?.. *, такой страницы нет.* Для выбора предыдущей или последующей страницы.
Остановка чередования подстраниц	Некоторые страницы имеют подстраницы, которые чередуются автоматически. Нажать на ⏚ для остановки / возобновления чередования.
Увеличение страницы	Нажать несколько раз для просмотра верхней части, нижней части и возвращения к нормальному формату.
Скрытая информация	Для вызова или снятия с экрана скрытой информации (игр и т. д.).

Клавиши телевизора

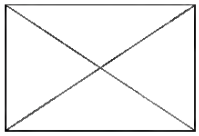


У телевизора 3 или 4 кнопки (на некоторых моделях они спрятаны под крышкой).
Версия с 3 кнопками: кнопка меню и кнопки - и + для выбора программ и изменения меню.
Версия с 4 кнопками: две кнопки - и + переключения программ и две кнопки - и + изменение громкости.

Подключение другой аппаратуры



Использовать разъем «перитель», расположенный с задней стороны телевизора. Для воспроизведения изображения подключенной аппаратуры нажать на клавишу ⓪ (на экране появляется AV). Для подключения видеомагнитофона см. инструкцию.



Наушники *(лишь на некоторых моделях)*
Разъем для наушников находится с передней стороны телевизора (у различных моделей он может находиться за щитком, под трубкой, над трубкой или сбоку от нее) При подключении наушников звук телевизора автоматически отключается. Использовать клавишу ⊖ ◿ ⊕ для регулировки громкости.

Советы

Установка : Для предотвращения опасных ситуаций и недостатков функционирования ничего не ставить на телевизор и оставить свободное пространство не менее 5 см вокруг телевизора.

Плохое качество изображения : Близость гор или высоких зданий может быть причиной раздваивания изображения, отраженных сигналов или темных участков в изображении. В этом случае необходимо изменить ориентацию антенны. Правильно ли вы подключили антенну?

Дежурное состояние : В целях экономии электроэнергии и сохранения оптимального качества изображения (благодаря размагничиванию кинескопа), мы советуем выключать телевизор нажатием на клавишу включения-выключения, расположенную с передней стороны телевизора.

Указания по утилизации : Батарейки, поставленные вместе с аппаратом, не содержат ни ртути, ни кадмия, ни никеля в заботе об охране окружающей среды. Просьба не выбрасывать отработавшие батарейки, а использовать имеющиеся в вашем распоряжении средства их сбора для утилизации (обратиться к вашему продавцу). Ваш телевизор содержит материалы, подлежащие повторному использованию, которые могут быть утилизированы. Для минимизации выбросов в окружающую среду специализированные предприятия собирают вышедшие из употребления телевизоры, чтобы демонтировать их и концентрировать материалы, пригодные для повторного использования.

В случае неисправности, никогда не пытайтесь отремонтировать ваш телевизор сами, обратитесь в службу послепродажного обслуживания вашего продавца.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Strojenie

Czynność:	Rezultat. Komentarz.
	1 Telewizory przenośne mają wbudowaną wewnętrzną antenę. W niektórych warunkach odbiór może być utrudniony. Można go polepszyć obracając i zmieniając kąt nachylenia anteny. jeśli odbiór nadal jest słaby, podłączyć antenę zewnętrzną.
	2 Podłączyć przewód elektryczny do sieci (220-240 V / 50 Hz).
	3 włożyć do pilota dwie załączone baterie typu LR03 przestrzegając ich położenie w komorze baterii.
	4 Aby włączyć telewizor, nacisnąć włącznik sieciowy. Jeśli telewizor jest w stanie gotowości: nacisnąć przyciski ⊖ P ⊕ na pilocie.

Wyszukiwanie programów: Strojenie Ręczne

Czynność:	Rezultat. Komentarz.
	Menu INSTALLATION (strojenie) wyświetla się na ekranie.
	Wyświetla się menu MANUAL STORE (Stojenie ręczne).
Wybrać System.	*Dostępny wyłącznie w niektórych wersjach.* Nacisnąć kilkakrotnie aby wyświetlić: WEST. EUR (PAL BG, SECAM BG) lub EAST EUR (PAL DK, SECAM DK).
Wyszukać i nastawić programy.	Napis SEARCHING (przeszukiwanie) wyświetla się, wskaźnik wyszukiwania przesuwa się. Gdy jakiś program jest odnaleziony, numer miga.
Wybrać Numer Programu	Wprowadzić żądany numer programu. *Uwaga: Niemożliwe jest wprowadzenie numeru programu 0.*
	Wyświetla się STORED (zapamiętane), program został zapamiętany. Powtórzyć czynności od 4 do 6 aby zapamiętać każdy kolejny program.
	Aby opuścić menu INSTALLATION (strojenie), nacisnąć 2 razy MENU.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Inny sposób: Strojenie automatyczne

1 Nacisnąć jednocześnie dwa przyciski ◇◇ aby wyświetlić menu INSTALLATION (strojenie).
2 Przyciskiem ⊖ Wybrać menu AUTO STORE (strojenie automatyczne).
3 Tylko w niektórych wersjach: Wybrać system (WEST EUR lub EAST . EUR) (przycisk ⊖).
4 Nacisnąć ⊕ aby rozpocząć automatyczne strojenie wszystkich dostępnych programów.
Wyświetla się SEARCHING (przeszukiwanie). Przeszukiwanie trwa kilka minut.
5 Gdy przeszukiwanie jest zakończone, menu INSTALLATION powtórnie się wyświetla. Odnalezione programy zostały uporządkowane począwszy od numeru 69, 68, 67, ...itd. Należy je teraz ponumerować wedle uznania.

Aby nadać numer programowi:

1 Wybrać przyciskiem ⊕ menu MANUAL STORE (Strojenie Ręczne).
2 Wybrać przyciskami ⊖ P ⊕ program do ponumerowania.
3 Nacisnąć na dwa przyciski ◇◇, numer miga.
4 Wprowadzić żądany numer programu (przyciski ⊖ P ⊕).
5 Nacisnąć na dwa przyciski ◇◇ aby zapamiętać nowy numer.
Wyświetla się STORED (zapamiętane), nowy numer programu został zapamiętany. Czynność powtórzyć tyle razy ile jest programów do ponumerowania.

Aby opuścić menu INSTALLATION (strojenie) nacisnąć dwa razy MENU.

Użycie pilota

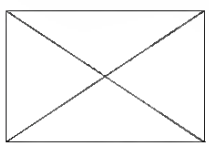
Nacisnąć:	Rezultat
Stan gotowości	Telewizor jest wyłączony, lampka kontrolna pali się na czerwono. Aby ponownie włączyć telewizor, nacisnąć ⊖ P ⊕.
Wybór programów	Numer wyświetla się na ekranie, numer programu niższy (-) lub wyższy (+) jest wybrany.
Przyciski numeryczne	Wyświetla się numer, program jest wybrany. Aby wybrać program dwucyfrowy, należy dodać drugą cyfrę zanim zniknie myślnik.
Głośność	Poziom głośności jest zmieniony.
Wyłączanie dźwięku	Wyłącza lub włącza dźwięk.
Menu	Naciskając kilkakrotnie można wyregulować: ◿ (głośność), ☼ (jasność), ◑ (kontrast), ◧ (ostrość), ✿ (kolor) i ⏲ (wyłącznik czasowy).
Regulacja menu	Reguluje wybrane menu. Przy funkcji wyłącznika czasowego (⏲), należy określić czas po jakim telewizor automatycznie wyłączy się (od 0 do 24 godzin). Jeśli telewizor jest w stanie gotowości, po upływie określonego czasu automatycznie włączy się.
Zapamiętywanie ustawień	Najpierw wyświetlić menu: ◿, ☼, ◑, ◧, lub ✿ a następnie nacisnąć dwa przyciski ◇◇. Wyświetla się STORED (zapamiętane). Zostały zapamiętane wszystkie ustawienia poza wyłącznikiem czasowym.
Preferencyjna Pamięć	Zapamiętane ustawienia są wyświetlone.
Informacje na ekranie	Aby wyświetlić lub ukryć numer programu na ekranie i czas pozostały do wyłączenia.
Rodzaj dźwięku	Funkcja nie aktywna.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Telegazeta. *Dostępna tylko w niektórych wersjach.*

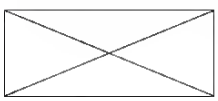
Nacisnąć:	Funkcja:
Włączanie Telegazety	Aby włączyć lub wyłączyć telegazetę. Wyświetla się spis treści z listą dostępnych stron. *Jeśli dany kanał nie emituje telegazety to ekran pozostaje czarny.*
Wybór strony	Aby wybrać żądany numer strony (zawsze 3 cyfry). Numer wyświetla się w lewym górnym rogu, licznik pracuje i pojawia się żądana strona. *Jeśli licznik nie zatrzymuje się lub pojawia się napis* P?.. *, strona nie jest dostępna.* Aby wybrać stronę poprzednią lub następną.
Zatrzymanie zmiany podstron	Niektóre strony posiadają podstrony, które są kolejno automatycznie wyświetlane. Nacisnąć ⊜ aby zatrzymać / wznowić zmianę podstron.
Powiększanie strony	Nacisnąć kilkakrotnie aby powiększyć górną, dolną część strony i powrócić do normalnego formatu.
Informacje ukryte	Aby włączyć / wyłączyć informacje ukryte (gry, itp.).

Przyciski telewizora

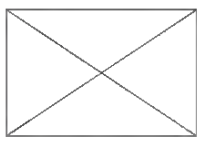


Odbiornik posiada 3 lub 4 przyciski (w niektórych modelach są one usytuowane pod klapką).
Wersja z 3 przyciskami: przycisk **menu** oraz przyciski - i + do zmiany programów i regulacji parametrów.
Wersja z 4 przyciskami: dwa przycisk **VOLUME** - i + oraz dwa przyciski **PROGRAM** - i +.

Podłączenie innych urządzeń



Użyć gniazda EURO znajdującego się z tyłu obudowy.
Aby odtworzyć obraz z przyłączonych urządzeń, nacisnąć przycisk ⓪
(AV wyświetla się na ekranie).
Aby podłączyć magnetowid, sprawdź jego instrukcję obsługi.



Słuchawki: *(tylko w niektórych wersjach)*
Wejście do słuchawek znajduje się naprzodzie obudowy telewizora ∂

Gdy słuchawki są podłączone, dźwięk telewizora jest automatycznie odcięty. Użyć na pilocie

Rady

Instalowanie: Aby zapobiec jakiemukolwiek niebezpieczeństwu lub uszkodzeniu, nic nie stawiać na telewizorze i pozostawić co najmniej 5 cm wolnej przestrzeni wokół aparatu.

Zły obraz lub jego brak: Bliskość gór lub wysokich budynków może być przyczyną podwójnego obrazu, echa lub cieni. W takim wypadku zmienić położenie anteny. Czy antena jest prawidłowo podłączona?

Stan gotowości: Aby oszczędzić energię i zachować optymalną jakość obrazu (poprzez odmagnetyzowanie kineskopu), radzimy wyłączać odbiornik przyciskiem start/stop znajdującym się z przodu obudowy.

Zalecenia odnośnie odzysku materiałów: Baterie dostarczone wraz z telewizorem nie zawierają rtęci ani substancji kadmowo niklowych aby nie szkodzić środowisku naturalnemu. Prosimy nie wyrzucać zużytych baterii lecz postarać się o ich powtórne wykorzystanie (poinformujcie się u Waszego sprzedawcy).
Wasz telewizor zawiera materiały nadające się do powtórnego użytku. Aby zminimalizować zanieczyszczanie środowiska naturalnego, wyspecjalizowane firmy gromadzą stare aparaty, demontują je i odzyskują z nich materiały wtórne.

W razie awarii, nigdy nie próbujcie sami reperować telewizora; skontaktujcie się z serwisem technicznym.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Nastavení

Akce:	Výsledek. Komentá .
	1 Televizory s malou obrazovkou jsou vybaveny anténou pro interiér. Příjem může být v určitých situacích obtížný. Můžete jej zlepšit, budete-li anténou otáčet a měnit její sklon. Pokud příjem zůstává nevalný, musíte použít venkovní anténu.
	2 Zapojte napájecí šňůru do sítě (220-240 V/ 50 Hz).
	3 Použijte 2 dodané baterie typu LR03, dodržte polaritu.
	4 Televizor zapnete stisknutím tlačítka zapnuto-vypnuto. Je-li televizor v pohotovostní poloze, stiskněte na dálkovém ovládání tlačítka ⊖ P ⊕.

Vyhledání programů: Ru ní lad ní

Akce:	Výsledek. Komentá .
	Na obrazovce se zobrazí menu INSTALLATION (nastavení.)
	Objeví se menu MANUAL STORE (ruční ladění).
Zvolte systém.	Existuje pouze u některých modelů. Stiskněte tolikrát, až dostanete: WEST . EUR (PAL BG, SECAM BG) nebo EAST . EUR (PAL DK, SECAM DK).
Vyhledejte programy.	Objeví se nápis SEARCHING (vyhledávání), čára zobrazující postup hledání je v pohybu. Jakmile je nalezen nějaký program, zabliká číslo.
Vyberete si číslo programu.	Zadejte požadovanému programu číslo. Pozor: nelze použít číslo programu 0.
	Objeví se nápis STORED (uloženo), program je uložen do paměti. Opakujte body 4 až 6 u každého programu, který chcete uložit.

Chcete-li opustit menu INSTALLATION (nastavení), stiskněte dvakrát MENU.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Jiná metoda: Automatické lad ní

1 Stlačte současně obě tlačítka ◇◇, vyvoláte menu INSTALLATION (nastavení).
2 Tlačítkem ⊖ zadejte menu AUTOSTORE (automatické ladění).
3 Pouze u některých modelů. Zvolte systém (WEST . EUR nebo EAST . EUR) (tlačítko ⊖).
4 Stisknutím ⊕ spustíte automatické ladění všech dostupných programů.
Objeví se nápis SEARCHING (vyhledávání). Vyhledávání trvá několik minut.
5 Když je vyhledávání u konce, objeví se znovu menu INSTALLATION . Nalezené programy jsou seřazeny počínaje číslem 69, 68, ... atd. Nyní musíte programy podle svého přání přečíslovat.

Chcete-li p e íslovat program:

1 Vyznačte si tlačítkem ⊕ menu MANUAL STORE (ruční ladění).
2 Zvolte tlačítky ⊖ P ⊕ program, který chcete přečíslovat.
3 Stiskněte obě tlačítka ◇◇, číslo bliká.
4 Zadejte požadované číslo programu (tlačítka ⊖ P ⊕).
5 Stisknutím tlačítek ◇◇ uložíte nové číslo do paměti.
Objeví se nápis STORED (uloženo), nové číslo programu je uloženo do paměti.
Opakujte tolikrát, kolik programů potřebujete očíslovat.

Chcete-li opustit menu INSTALLATION (nastavení), stiskněte dvakrát MENU.

Pou ívání dálkového ovládání

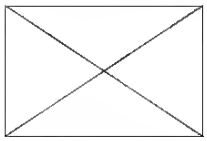
Stiskn te:	Získáte:
Pohotovostní poloha	Televizor se vypne, kontrolka svítí červeně dál. Chcete-li televizor opět zapnout, stiskněte ⊖ P ⊕.
Volba programů	Číslo se zobrazuje na obrazovce, volíte předchozí (-) nebo následující (+) program.
Číselná tla ítka	Objeví se číslo, program je zvolen. Má-li program dvojmístné číslo, je nutné zadat druhé číslo předtím, než čárka zmizí.
Hlasitost	Hlasitost se změnila
Vypnutí zvuku	Vypne, nebo opět zapne zvuk.
Menu	Několikanásobným stisknutím se dostanete k nastavením: ◿ (hlasitost), ☼ (jas), ◑ (kontrast), ◧ (ostrost), ◉ (barevná sytost) a ⏱ (časový spínač).
Nastavení menu	Modifikuje vybrané menu. Ve funkci časový spínač (⏱) musíte zadat časový úsek, po jehož uplynutí se televizor automaticky přepne do pohotovostní polohy (od 0 do 24 hodin). Pokud uvedete televizor do pohotovostní polohy, sám se automaticky zapne, až uběhne daný časový úsek.
Ulo ení nastavení do pam ti	Nejprve nechte zobrazit menu: ◿, ☼, ◑, ◧ či ◉, poté stiskněte obě tlačítka ◇◇. Objeví se nápis STORED (uloženo). Veškerá nastavení v tomto menu jsou uložena do paměti, kromě spínače.
Osobní preference	Uložená nastavení jsou vyvolána.
Informace na obrazovce	Zobrazení nebo vymazání čísla programu a zbývající doby ve spínači.
Nastavení zvuku	Funkce není dostupná.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Teletext. Pouze u některých modelů.

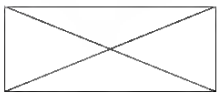
Stiskn te:	Funkce:
Vyvolání teletextu	Vyvolání nebo opuštění teletextu. Objeví se obsah se seznamem rubrik, do kterých máte přístup. Pokud program teletext nevysílá, obrazovka zůstane tmavá.
Volba stránky	Zadání čísla požadované stránky (vždy tři číslice). Číslo se objeví vlevo nahoře, počitadlo hledá, a pak se zobrazí daná stránka. Pokud počitadlo nepřestává hledat, nebo když se objeví nápis *P?*., daná stránka neexistuje. Volba předchozí nebo následující stránky.
Zastavení listování podstránek.	Některé stránky obsahují podstránky, které po sobě automaticky následují. Chcete-li zastavit nebo pokračovat v listování, stiskněte ⊟.
Zv t ení stránky .	Několikerým stisknutím zobrazíte horní část stránky, spodní část stránky, poté obnovíte normální rozměr.
Skryté informace.	Zobrazení nebo vymazání skrytých informací (hry, atd.).

Tla ítka televizoru

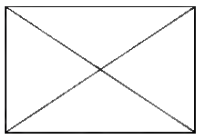


Televizor má 3 nebo 4 tlačítka (na některých modelech jsou umístěna pod dvířky).
Verze se 3 tla ítky: tlačítko **menu**, - a + k výběru programu a nastavování menu.
Verze se 4 tla ítky: tlačítka **VOLUME** - a +, tlačítka **PROGRAM** - a +.

P ipojení jiných p ístrojů



Použijte konektoru pro přídavná zařízení na zadní straně. Chcete-li reprodukovat obraz z připojených přístrojů, stiskněte tlačítko ⓪ (na obrazovce se objeví AV). Chcete-li připojit videorekordér, přečtěte si návod.



Sluchátka: (pouze u některých modelů)
Konektor pro p ipojení sluchátek se nachází na p ední stran televizoru

.

Jakmile jsou sluchátka připojena, zvuk televizoru se automaticky vypne.

Doporu ení

Instalace: Na televizor nic nepokládejte, kolem přístroje nechte alespoň 5 cm volného prostoru, vyhnete se tak nebezpečným situacím a případným poruchám.

Špatný nebo chyb jící obraz: Zdvojený, či vícenásobný obraz, nebo stíny mohou být zapříčiněny blízkostí hor nebo vysokých budov. V takovém případě změňte nastavení antény. Připojili jste správně anténu?

Pohotovostní poloha: Chcete-li šetřit energii a chránit kvalitu obrazu (díky odmagnetizování katodové trubice), doporučuje se vypínat televizor tlačítkem zapnuto-vypnuto na přední straně televizoru.

Pokyny pro recyklaci: Baterie dodané s přístrojem neobsahují z ekologických důvodů ani rtuť ani niklkadmium. Použité baterie nevyhazujte, ale využijte možnosti recyklace (obraťte se na dodavatele).
Ve vašem televizoru je použito materiálu, který může být znovu použit nebo recyklován. Specializované podniky odebírají staré přístroje a shromažďují použitelný materiál, čímž se omezuje množství odpadu.

V případě poruchy se televizor nepokoušejte opravit sami, ale obraťte se na servisní službu.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Nastavenie

Akcia:	Výsledok. Komentár .
	1 Televízory s malou obrazovkou sú vybavené anténou pre interiér. Príjem môže byť v určitých situáciách obtiažny. Môžete ho zlepšiť, ak budete anténou otáčať a meniť jej sklon. Ak príjem ostáva nekvalitný, musíte použiť vonkajšiu anténu.
	2 Zapojte napájaciu šnúru do siete (220-240 V/ 50 Hz).
	3 Použite 2 dodané batérie typu LR03, dodržte polaritu.
	4 Televízor zapnete stlačením tlačítka zapnuté-vypnuté. Ak je televízor v pohotovostnej polohe, stlačte na diaľkovom ovládaní tlačidlá ⊖ **P** ⊕.

Vyhľadávanie programov: Ru né ladenie.

Akcia:	Výsledok. Komentár .
	Na obrazovke sa zobrazí menu INSTALLATION (nastavenie).
	Objaví sa menu MANUAL STORE (ručné ladenie).
Zvoľte systém.	Existuje iba u niektorých modelov. Stlačte toľkokrát, až dostanete: WEST EUR (PAL BG, SECAM BG) alebo EAST EUR (PAL DK, SECAM DK).
Vyhľadajte programy.	Objaví sa nápis SEARCHING (vyhľadávanie), čiara zobrazujúca postup hľadania je v pohybe. Akonáhle je nájdený nejaký program, zabliká číslo.
Vyberte si číslo programu.	Zadajte požadovanému programu číslo. Pozor: nie je možné použiť číslo programu 0.
	Objaví sa nápis STORED (uložené), program je uložený do pamäti. Opakujte body 4 až 6 u každého programu, ktorý chcete uložiť.

Ak chcete opustiť menu INSTALLATION (nastavenie), stlačte dvakrát MENU.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Iná metóda: Automatické ladenie

1 Stlačte súčasne obe tlačidlá ◇◇, vyvoláte menu INSTALLATION (nastavenie).
2 Tlačidlom ⊖ zadajte menu AUTO STORE (automatické ladenie).
3 Iba u niektorých modelov. Zvoľte systém (WEST . EUR alebo EAST . EUR) (tlačidlo ⊖).
4 Stlačením ⊕ spustíte automatické ladenie všetkých dostupných programov.
Objaví sa nápis SEARCHING (vyhľadávanie). Vyhľadávanie trvá niekoľko minút.
5 Keď je vyhľadávanie u konca, objaví sa znovu menu INSTALLATION .
Nájdené programy sú zoradené počínajúc číslom 69,68,67...atď. Teraz musíte programy podľa svojho želania prečíslovať.

Ak chcete pre íslovať program:

1 Vyznačte si tlačidlom ⊕ menu MANUAL STORE (ručné ladenie).
2 Zvoľte tlačidlami ⊖ P ⊕ program, ktorý chcete prečíslovať.
3 Stlačte obe tlačidlá ◇◇, číslo bliká.
4 Zadajte požadované číslo programu (tlačidlá ⊖ P ⊕).
5 Stlačením tlačidiel ◇◇ uložíte nové číslo do pamäti.
Objaví sa nápis STORED (uložené), nové číslo programu je uložené do pamäti.
Opakujte toľkokrát, koľko programov portebujete očíslovať.
Ak chcete opustiť menu INSTALLATION (nastavenie), stlačte dvakrát MENU.

Pou ívanie dia kového ovládania

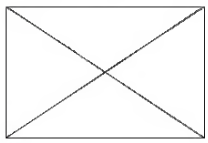
Stla te:	ískate:
Pohotovostná poloha	Televízor sa vypne, kontrolka svieti červene ďalej. Ak chcete televízor opäť zapnúť, stlačte ⊖ P ⊕.
Voľba programov	Číslo sa zobrazuje na obrazovke, volíte predchádzajúci (-) alebo nasledujúci (+) program.
Číselné tla idlá	Objaví sa číslo, program je zvolený. Ak má program dvojmiestne číslo, je nutné zadať druhé číslo predtým, než čiarka zmizne.
Hlasitosť	Hlasitosť sa zmenila
Vypnutie zvuku	Vypne alebo opäť zapne zvuk
Menu	Niekoľkonásobným stlačením sa dostanete k nastaveniam: ◿ (hlasitosť), ☼ (jas), ◑ (kontrast), ◧ (ostrosť), ◍ (farebná sýtosť) a ⏲ (spínač).
Vyladenie menu	Modifikuje vybrané menu. U spínača (⏲) musíte zadať časový úsek, po uplynutí ktorého sa televízor automaticky prepne do pohotovostnej polohy (od 0 do 24 hodín). Ak uvediete televízor do pohotovostnej polohy, sám sa automaticky zapne, až ubehne daný časový úsek.
Ulo enie nastavenia	Najskôr nechajte zobraziť menu: ◿, ☼, ◑, ◧ či ◍, potom stlačte obe tlačidlá ◇◇. Objaví sa nápis STORED (uložené). Všetky nastavenia v tomto menu sú uložené do pamäti, okrem spínača.
Osobné preferencie	Uložené nastavenia sú vyvolané.
Informácie na obrazovke	Zobrazenie alebo vymazanie čísla programu a zbytkovej doby v spínači.
Nastavenie zvuku	Funkcia nie je dostupná.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Teletext. Iba u niektorých modelov.

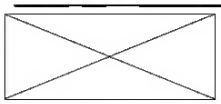
Stla te:	Funkcia:
Vyvolanie teletextu	Vyvolanie alebo opustenie teletextu. Objaví sa obsah so zoznamom rubrík, do ktorých máte prístup. Ak program teletext nevysiela, obrazovka ostane tmavá.
Voľba stránky	Zadanie čísla požadovanej stránky (vždy tri číslice). Číslo sa objaví vľavo hore, počítadlo hľadá, a potom sa zobrazí daná stránka. Ak počítadlo neprestáva hľadať, alebo keď sa objaví P?... , daná stránka neexistuje. Voľba predchádzajúcej alebo nasledujúcej stránky.
Zastavenie listovania podstránok.	Niektoré stránky obsahujú podstránky, ktoré sa automaticky zobrazujú. Ak chcete zastaviť, alebo pokračovať v listovaní, stlačte ⊟.
Zv enie stránky .	Niekoľkonásobným stlačením zobrazíte hornú časť stránky, spodnú časť stránky, potom obnovíte normálny rozmer.
Skryté informácie.	Zobrazenie alebo vymazanie skrytých informácií (hry, atď.).

Tla idlá televízora

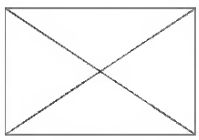


Na samotnom televízore sa nachádzajú 3 alebo 4 tlačidlá (u nicktorých modeloch sú skryté pod odklopným krytom).
Verzia s 3 tla idlami: tlačidlo **menu** a **-**, **+** tlačidlá pre voľbu programu a nastavovanie menu.
Verzia s 4 tla idlami: dve tlačidlá **-**, **+** pre voľbu programu a dve tlačidlá **-**, **+** na nastavenie hlasitosti.

Pripojenie iných prístrojov



Použite konektor pre prídavné zariadenia na zadnej strane. Ak chcete reprodukovať obraz z pripojených prístrojov, stlačte tlačidlo ⓪ (na obrazovke sa objaví AV). Ak chcete pripojiť videorekordér, prečítajte si návod.



Slúchadlá: (iba u niektorých modelov)
Konektor pre pripojenie slúchadiel sa nachádza na prednej strane televízora

. Akonáhle sú slúchadlá pripojené, zvuk televízora sa automaticky vypne. K nastaveniu hlasitosti použite tlačidlá ⊖ ◿ ⊕ na

Doporu enie

In talácia: Na televízor nič nepokladajte, okolo prístroja nechajte aspoň 5 cm voľného priestoru, vyhnete sa tak nebezpečným situáciám a možným poruchám.

Nekvalitný alebo chýbajúci obraz: Zdvojený, či viacnásobný obraz, alebo tiene môžu byť zapríčinené blízkosťou hôr alebo vysokých budov. V takom prípade zmeňte nastavenie antény. Pripojili ste správne anténu?

Pohotovostná poloha: Ak chcete šetriť energiu a chrániť kvalitu obrazu (vďaka odmagnetizovaniu katódovej trubice), doporučuje sa vypínať televízor tlačidlom zapnuté-vypnuté na prednej strane televízora.

Pokynyn pre recykláciu: Batérie dodané s prístrojom neobsahujú z ekologických dôvodov ortuť ani nikelkadmium. Použité batérie nevyhadzujte, ale využite možnosť recyklácie (obráťte sa na dodávateľa).
Vo vašom televízore je použitý materiál, ktorý môže byť znova použitý alebo recyklovaný. Špecializované podniky odoberajú staré prístroje a zhromažďujú použiteľný materiál, čím sa obmedzí množstvo odpadu.

V prípade poruchy sa televízor nepokúšajte opraviť sami, ale obráťte sa na servisnú službu.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine